

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year C <u>April 6, 2025</u> Fifth Sunday of Lent	Año C <u>6 de abril de 2025</u> Quinto Domingo de Cuaresma
---	---



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS		
Saturday - Sabado		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - Domingo		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - Dias de semana		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<u>Religious Articles Gift Shop:</u> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: <u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u>		

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - Devociones especiales

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – Primer Sabado

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - Tercer Sabado

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTION

April 6, 2025 – April 13, 2025

SATURDAY, April 5, 2025

Requested By/Pedido Por

9:00 The Immaculate Heart of Mary
4:00 +Anna and Joseph Marturano
5:30 +Emilia Orona Diaz

Michael and Lisa Reali
de su hija

SUNDAY, April 6 Year C – Fifth Sunday of Lent - Fifth Sunday in Lent

8:00 +Abilio Moran
9:15 +Gabriel & Rosa Morrone
10:30 Special Blessing for all Priests
12:00 A Nuestra Señora de Altagracia
1:00 Romm (Birthday)
2:30 1 -sza rocznica śmierci Kazimierza Bałazy

Belen Moran
Daughter Anne Tiscione

Tomas Hernández
the family
Barbara Bałazy

MONDAY, April 7

7:00 Pro Populo
9:00 Lorraine Galvis(Birthday)

Bertha Duarte

TUESDAY, April 8

7:00 Almas del Purgatorio
9:00 Intention of the Pallottine Fathers

Norma Apuango

WEDNESDAY, April 9

7:00 +Matthew Garncarz
9:00 To OLMC for Gina Salerno

His Parents
Lucrezia Benincasa

THURSDAY, April 10

7:00 Luciana & Edward Corsello(L)
9:00 To OLMC for Elisa Feingold(health)

Michael and Lisa Reali
Lucrezia Benincasa

FRIDAY, April 11

7:00 Intention of the Pallottine Fathers
9:00 +Elvira Polanco Pena

de la familia

SATURDAY, April 12

9:00 +Abilio Moran
4:00 +Cunningham and Cruz Families
5:30 Intention of the Pallottine Fathers

Belen Moran
Jennifer Cunningham

SUNDAY, April 13 Year C – Palm Sunday of the Passion of the Lord

8:00 Pro Populo
9:15 Sica - Spinelli's & Matthew Genovese
10:30 +Hanna Polczywska
12:00 Intention of the Pallottine Fathers
1:00 +Joseph Silvestri
2:30 Intention of the Pallottine Fathers

Joanna and Anthony
Daughter and Family

Joey Angiel

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.
Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia abre a las 6:45 am y cierra a las 10 am para limpieza después de la Misa de las 9 am.
Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction


We Still have 18 Collection Boxes - PLEASE PICK UP YOUR 2025 COLLECTION ENVELOPES
Will be given out in the Rectory during office hours. **Reminder:** we have only numbers 1 to 100
Aún nos quedan 18 Cajas de Colecta - POR FAVOR RECOJA SUS SOBRES DE COLECCIÓN 2025
Se entregará en la rectoría en horario de oficina. **Recordatorio:** solo tenemos los números del 1 al 100.


FOR NOW WE ARE NOT ACCEPTING DONATIONS OF CLOTHES
POR AHORA NO ESTAMOS ACEPTANDO DONACIONES DE ROPA

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 **Legión de María Præsidium Reina Del Universo** – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones

 **Los martes** – El grupo de oración, *Jesús es La Roca*, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial *Esperamos verlos allí.*

<p>Spring Schedule Weekday Morning Masses and 3pm Holy Rosary</p> <p>Starting Monday March 24, 2025 our Morning Masses and 3pm Holy Rosary will go back to the Church</p>	<p>Calendario de Primavera Misas de la mañana entre semana y el Santo Rosario de las 3pm</p> <p>A partir del lunes 24 de marzo de 2025 nuestras Misas de la Mañana y el Santo Rosario de las 3pm regresarán a la Iglesia.</p>
---	---

<p>Weekly Eucharistic Adoration (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon</p>	<p>La Adoración Eucarística semanal (de lunes a Sábado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.</p>
---	--

STATIONS OF THE CROSS		ESTACIONES DE LA CRUZ	
<p>Thursdays In Spanish April 10 6:30 pm April 17 6:00 pm Holy Thursday</p>	<p>Fridays 9:30 am Spanish 7:00 pm English April 4 * 1st Friday Adoration April 11 * Our Lady of Sorrows</p>	<p>JUEVES EN ESPAÑOL 10 de abril a las 6:30 pm 17 de abril a las 6:00 pm el Jueves Santo</p>	<p>VIERNES 9:30 am Español 7:00 pm. Inglés 11 de abril * Nuestra Señora de los Dolores</p>

April/abril

Martes 8 de abril: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

<p>PALM SUNDAY MASSES Saturday, April 12 4:00 pm English & 5:30 pm Spanish Sunday, April 13 8:00 am and 12:00 pm Spanish 9:15am. and 1:00 pm English 10:00 am Latin * Note Earlier Time! 2:30 pm Polish</p>	<p>MISAS DEL DOMINGO DE RAMOS Sábado 12 de abril 4:00 pm inglés y 5:30 pm español Domingo 13 de abril 8:00 am y 12:00 pm Español 9:15 am. y 1:00 pm inglés 10:00 am Latín * ¡Nota, horario más tempr</p>
---	---

<p>RECONCILIATION MONDAY - April 14 Rectory Confessionals 1:00 P.M. to 3:00 P.M. & 6:00 P.M. to 9:00 P.M.</p>	<p>LUNES DE RECONCILIACIÓN - 14 DE ABRIL Confesionarios en la rectoría 1:00 p.m. a 3:00 p.m. y 6:00 p.m. a 9:00 p.m.</p>
--	---

<p>THE SACRED TRIDUUM Holy Thursday * APRIL 17 9:00 A.M. Tenebrae, Matins and Lauds Good Friday * APRIL 18 9:00 A.M. Tenebrae, Matins and Lauds HOLY SATURDAY * APRIL 19 9:00 A.M. Tenebrae, Matins and Lauds</p>	<p>EL TRIDUO SAGRADO Jueves Santo * 17 DE ABRIL 9:00 a. m. Tinieblas, Maitines y Laudes Viernes Santo * 18 DE ABRIL 9:00 a. m. Tinieblas, Maitines y Laudes SÁBADO SANTO * 19 DE ABRIL 9:00 a. m. Tinieblas, Maitines y Laudes</p>
---	--

<p>HOLY THURSDAY * APRIL 17 7:00 pm - Evening Mass Of The Lord's Supper Adoration at the Repository until Midnight</p>	<p>JUEVES SANTO * 17 DE ABRIL 7:00 pm - Misa Vespertina de la Cena del Señor Adoración en el Repositorio hasta la medianoche</p>
---	---

Pastor's Message

April 6, 2025

Year C - Fifth Sunday of Lent

Lent is to be a time for us to meet the God of mercy, who saves, liberates, and spiritually renews the human heart. In the Messiah announced by the prophets, the history of man begins anew. He "reveals the mercy of God with his words, gestures, and his whole person" Thanks to Him, we receive new life. To receive new life, we need a personal encounter with merciful Love. With a tender, gentle God, who leans over the child, and at the same time clearly distinguishes between sin and sinner.

This is the God experienced by the woman described in the Gospel passage for this Sunday: "Jesus did not look at her. He stooped down and wrote on the ground with his finger. Saint Jerome claims that he was enumerating the sins of her accusers in this way. The Son of Man, knowing that this unfortunate woman was fainting rather from shame than from fear, did not look at her, because there are moments in a person's life when the greatest mercy is not to see him. All of Christ's love for sinners is expressed in this averted gaze. And the mysterious signs that he drew on the ground meant nothing more than his will not to look at this unfortunate being". We must also see that the woman who was brought to Him did not deny, did not justify, did not even point to others, to her accomplices in sins, did not claim to be without sin. and that is why she needed Jesus. "Go and sin no more!" As St. Augustine said: when all the other two had gone: the poor woman and mercy. If our scene is a cry to recognize the mercy of the Father in Jesus, we must realize what mercy is. It is an internal compulsion to lean over what is weak, what demands mercy through its helplessness and resulting dependence. Love described in this way carries within itself complete gratuitousness and selflessness. Only for the Pharisees was everything already clear. They did not foresee only one thing - that the One from whom they expected confirmation of their own "justice", their own sinful intentions, is the Only Just One and did not come to judge the world, but to seek those who were lost, those "who are not doing well".

And today Jesus asks: Who among you is without sin? Each of us must look at ourselves without pretense, hypocrisy, deceiving ourselves. After all, Christ has already proven many times that he knows human thoughts... We confess "other people's sins", we accuse, stigmatize, demand justice, we are outraged. And Jesus "writes our sins to us" and waits for our conversion. So why look for mistakes in others first, why accuse and stigmatize their shortcomings? Read what Jesus writes for you. You will not experience God's mercy if you constantly claim that you have no sins, that you are healthy, that you have "only a slight cold" and that you are without sin, then you do not need a doctor or God's mercy. However, try to rely on Jesus, who like no one else knows the truth about you, knows best what ails you and how to free yourself from your weakness.

Mensaje del pastor

6 de abril de 2025

Año C - Quinto Domingo de Cuaresma

La Cuaresma debe ser un tiempo de encuentro con el Dios de misericordia, que salva, libera y renueva espiritualmente el corazón humano. En el Mesías anunciado por los profetas la historia humana comienza de nuevo. Él "revela la misericordia de Dios con sus palabras, sus gestos y toda su persona" Gracias a Él recibimos vida nueva. Para recibir vida nueva es necesario un encuentro personal con el Amor misericordioso. Con un Dios tierno, gentil, inclinado sobre el niño, y al mismo tiempo distinguiendo claramente entre pecado y pecador.

Tal Dios lo experimentó la mujer descrita en el fragmento del Evangelio destinado a este domingo: "Jesús no la miró. Se inclinó y escribía en el suelo con el dedo. San Jerónimo afirma que de esta manera enumeraba los pecados de los acusadores. El Hijo del Hombre, sabiendo que esta desdichada mujer desmayaba más de vergüenza que de miedo, no la miró, porque hay momentos en la vida de un hombre en los que la mayor misericordia es no verlo. Todo el amor de Cristo por los pecadores es expresado en esta mirada desviada, los signos misteriosos que Él dibujó en la tierra no significaban más que su voluntad de no mirar a esta desdichada criatura". Hay que ver también que la mujer que fue traída a Él no negó, no justificó, ni siquiera señaló a los demás, a los cómplices de sus pecados, no afirmó estar sin pecado y por eso necesitaba a Jesús.

"¡Vete y no peques más!" Como dijo San Agustín: cuando se hayan ido todos los otros dos: la pobre y la misericordia. Si nuestra escena es un grito para reconocer la misericordia del Padre en Jesús, debemos darnos cuenta de qué es la misericordia. Es una compulsión interna a inclinarse sobre lo débil, que exige misericordia por su impotencia y la consiguiente dependencia. El amor descrito de esta manera es completamente gratuito y desinteresado. Sólo para los fariseos todo estaba ya claro. No predijeron sólo una cosa: Aquel de quien esperaban la confirmación de su propia "justicia", de sus propios planes pecaminosos, es el Único Justo y no vino a juzgar al mundo, sino a buscar a los que perecieron, a los "que no están bien".

Y hoy Jesús pregunta: ¿Quién de vosotros está sin pecado? Cada uno de nosotros debemos mirarnos a nosotros mismos sin pretensiones, hipocresías ni autoengaños. Al fin y al cabo, Cristo ha demostrado muchas veces que conoce los pensamientos humanos... Confesamos "pecados ajenos", acusamos, estigmatizamos, exigimos justicia, nos indignamos. Y Jesús "escribe nuestros pecados por nosotros" y espera nuestra conversión. Entonces, ¿por qué buscar primero los defectos de los demás, por qué acusar y estigmatizar sus errores? Lee lo que Jesús escribe para ti. No experimentarás la misericordia de Dios si constantemente afirmas que no tienes pecados, que estás sano, que tienes "sólo un ligero resfriado" y que estás sin pecado, entonces no necesitas ni un médico ni la Misericordia de Dios. Sin embargo, trata de confiar en Jesús, quien conoce como nadie la verdad sobre ti, sabe mejor lo que te aflige y cómo liberarte de tu debilidad.